THEY'RE ON A SUMMER BEACH OF BOILING HEARTS...AND YET?!

となりのランドセルw
11TH PERIOD
AT THE BEACH
... WHY DON'T YOU GO?
TO KIRARA-CHAN
THE AIR AROUND THE TWO IS FREEZING ?!
NO. .
LIKE I SAID
THAT'S

ALTHOUGH I DIDN'T THINK YOUR RELATIONSHIP WOULD DEVELOP SO FAST THAT YOU'D EMBRACE EACH OTHER IN THE HALL
WELL, IT'S TRUE KIRARA-CHAN CAN BE MATURE
AND IF SHE'S THIS CUTE NOW SHE'LL TURN INTO QUITE THE BEAUTY IN THE FUTURE
YOU HAVE GOOD EYES, YAMADA-KUN.
IMAGE
ERI-SAN AND MOE-CHAN MISUNDERSTOOD THE SITUATION.
LIKE I SAID, YOU GOT IT WRONG!!
REALITY
HM?
DID I HEAR MY NAME?

ERI-SAN!
YOU TWO, DON'T JUST SIT THERE, GO AND PLAY.
I'LL WATCH OUR THINGS.
BUT
BESIDES, I'M EATING THE FOOD THESE PEOPLE BOUGHT FOR ME.
ぴれっ♡
HEY... FUJISAKI, THOSE PEOPLE
THEY DON'T NOTICE THAT SHE IS A PA-RENT...

HA...
AHAHA
THAT'D BE FUNNY
WHAT IF MOE-CHAN COMES RUNNING AND YELLS OUT "MAMAAA" OR SOMETHING
I-I'M SORRY, I WON'T.
D-DON'T TRY TO ACT NONCHALANT AND TALK ALL CASUALLY TO ME.
AHH, IT'S GOTTEN HARD TO TALK WITH HER! BUT THAT REALLY WAS AN ACCIDENT! A MISUNDER-STANDING!!
THAT'S WHY... THAT'S WHY I...
HMPH!
WELL, I CAN'T BLAME HER SOMEONE ELSE WEARING YOUR PANTIES, NOT TO MENTION A GUY, OF COU-RSE YOU'LL BE GROSSED OUT, RIGHT?
SHE IS STILL MAD OVER THE MATTER WITH THE PANTIES, ISN'T SHE?

HEY, ARE YOU LISTE-NING?!
WH-
WHAT ?!
MOE AND KIRARA WENT TO THE ROCKY AREA SO I SAID WE SHOULD GO AND CHECK ON THEM!
THE WAVES ARE QUITE HIGH SO IT'S EASY TO GET INJURED IN A PLACE LIKE THAT...
SFX: kyaaaaaaa
きゃあああああ
!?
ざぱ……ん
THAT WAS MOE-CHAN'S VOICE?!
I TOLD YOU SO. HURRY, YAMADA-KUN!

NOOOOO, IT'S ALL SLIMY
SOMEONE GET IT OFFFF
OH NO, IT'S INSI-DEEE
IT'S SLIPPERY AND THICK ...
WHA... WHAT ON EARTH IS GOING ON HERE?!
A TENTACLE-PLAY WITH MOE-CHAN... NO, I MEAN, WE WERE PLAYING WITH OUR OCEAN-FRIENDS AND THIS HAPPENED.
Another crawling chaos?

Note. 'Crawling chaos' it the title given to H.P. Lovecraft's Nyarlathotep creature. Here, however it's probably a reference to the anime Kaiyore Nyaruko-san

UMM, WHAT SHOULD I DO?
MOE-CHAN!
HANG ON, I'LL TEAR IT OFF
AH
AH, DON'T ♡
SHIORI-ONEE-CHAN, IF YOU PULL THAT HARD...

MY BREASTS WILL STRETCH ...!!!
HYAA
AHH, MY SWIM-SUIT!!!
GO GET IT, DOG!
WOFF
I MEAN, LEAVE IT TO ME!
THAT'S RIGHT, I WAS A LIFEGUARD AT THE POOL BEFORE.
I'LL PUT THOSE SKILLS TO USE

HOLD ON!
UOH 2!
ガシッ!
AND RECLAIM HER SWIM-SUIT!
FUJISAKI, WHAT ARE YOU DOING? I JUST HAD IT
THERE'S NO WAY I CAN LET YOU TOUCH MOE-CHAN'S SWIMSUIT.
MOVE, YOU'RE IN THE WAY.
どん
A PERVERT LIKE YOU WHO LIKES TO SECRETLY PUT ON OTHERS PANTIES!

ざざ・・・
A WAVE ...!
ざぱ・・・
AH...!
IT'S DANGEROUS TO GO ANY FURTHER THAN THIS
IF THERE'S AN ACCIDENT, ALL IS LOST...
STOP, FUJISAKI!
THIS IS BAD, WE'LL LOSE SIGHT OF IT...
Y...YEAH I FEEL BAD FOR MOE-CHAN BUT LET'S GET BACK TO THE SHORE
SHE'S AWFULLY OBEDIENT ...
IMPO-SSIBLE
YEAH
THAT'S TRUE..
.....

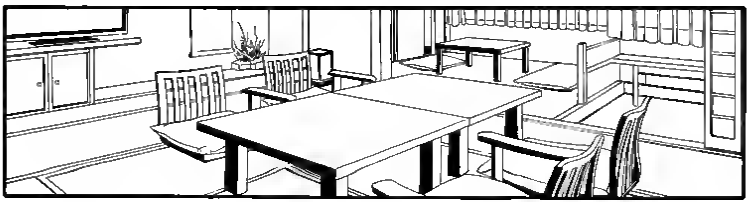
IT WASN'T JUST MOE-CHAN'S SWIMSUIT THAT GOT SWEPT AWAY...
...EH?
"IMPOSSIBLE"?
YEP, THAT'S WHAT WE'LL DO. I'LL TELL MOE-CHAN I WASN'T ABLE TO GET IT...
.....
MINE WAS TOO.
だよね...

WAIT!
I'LL GO BACK AND GET A TOWEL OR SOME-THING...
AH...
ISN'T THIS DEVELOPMENT A BIT TOO CLICHÉ!!
THEN..
THAT'S IMPOSS-IBLE!!
UMM. THEN YOU'LL COVER YOURSELF WITH YOUR HANDS WHEN YOU GET OUT OF THE WATER?
ARE YOU GOING TO LEAVE ME ALONE HERE?!
BECAUSE
MY BOTTOM PART GOT SWEPT AWAY AS WELL.
SHE IS NAKED ?!!!

IT'S IMPOSSIBLE... IT'S IMPOSSIBLE BECAUSE MY FEET DON'T REACH THE BOTTOM
I CAN'T BE BY MYSELF HERE..
WAIT HERE FUJISAKI, I'LL BE RIGHT BACK.
I-I-THEN THAT'S ALL THE MORE REASON FOR ME TO GO GET IT!
I SAID NO!!!
ガシっ
THEN LET'S MOVE TO WHERE IT'S SHALLOWER...
I DON'T WANT TO. IF I GO THERE, PEOPLE WILL SEE ME!!
HUH? BUT YOU CAN SWIM, CAN'T YOU?!
THIS AND THAT ARE DIFFERENT
I HAVE TO THINK. THIS A CHANCE TO SHOW MY DEPENDABLE SIDE...
UMM, UMM, THIS SITUA-TION..
WHAT DOES SHE WANT ME TO DO THEN...
.....
WE ARE COMPLETELY STUCK

UHH... WHY DID THIS HAVE TO HAPPEN...
MY UNDERWEAR GETS TAKEN AND MY SWIMSUIT GETS SWEPT AWAY...
EH, I DIDN'T TAKE THEM, I DIDN'T TAKE THEM...
I GOT IT!
MOM
THAT BOY HAS SEAWEED...
STOP THAT
HEY... YAMADA-KUN, ISN'T THIS A BIT TOO MUCH...
DON'T WORRY... YOU LOSE IF YOU WORRY ABOUT IT...
BUT

ISN'T THIS A VIOLATION AGAINST PUBLIC ORDER AND MORALS...
A CRIMINAL DISPLAY OF INDECENT GOODS...?



IT WASN'T YOUR FAULT, ONEE-SAMA.
CHEER UP, SHIORI-ONEE-CHAN
ずーん
AH...
THAT SUCKED ..
A PERVERT WORE YOUR PANTIES, YOUR SWIMSUIT WAS STOLEN, AND YOU HAD TO WEAR USED SWIM-SUIT BOTTOMS, IT'S JUST TOO MUCH
ぐさっ
ぐさっ
NOW NOW
ぽん
ぽん
YOU ARE YOUNG SO YOU ARE BOUND TO MAKE MISTA-KES ♡
にゅっ
Y-YEAH BUT!
IN THAT SITUATION IT WAS THE ONLY CHOICE..
SO SOFT.. NO, HER KINDNESS HURTS!!
じわ..

ノビター
……
どよん
THE OCEAN WATER GETS STICKY SO LET'S HURRY AND TAKE A BATH, ONEE-SAMA.
LOCK WHEN YOU LEAVE ♡
20 MINUTES LATER
ひゅうう…
HA…
HAHA…
EH, WHERE'S THE TOWEL?
LET'S SEE UNDERWEAR, SOAP AND TOWEL…
I WON'T MAKE THE SAME MISTAKE AGAIN.
GUESS I'LL GO TAKE A BATH
とぼとぼ

AH
WH-
WHOAA?!
THIS IS THE 2ND FLOOR.
AND I'M NAKED.
IT'S OVER... MY TRIP... MY SUMMER... NO, MY LIFE...

EH
...?!

ぷっ
EH...

HOW THE HELL DO YOU ENTER A BATH, YAMADA-KUN?!
OHH, SO OUR ROOM IS UP THERE.
YAMADA ICHIROOOO
DON'T SCREW WITH ME YOU SHITTY BASTARD. GET OUT RIGHT NOOOOOW!
UGH!?
YAHOO, ONII-CHAN ♪
IT'S OKAY, THIS IS MIXED BATHING.
RIGHT NOW WE'RE THE ONLY ONES HERE SO WE GOT IT ALL TO OURSELVES ♡

KIRARA-CHAN, LET'S WASH EACH OTHER. I'LL DO YOU THIS TIME
REALLY ?!
THAT'S TRUE ♡ THEN I THINK I'LL DRINK A LITTLE
WHILE NO ONE IS HERE ♡
HURRAY FOR MIXED BATHING. MIXED BATHING IS GOD. MIXED BATHING IS THE UNIVERSE!!
THIS IS PARADISE... SHANGRI-LA... A DREAM FOR EVERY MAN ON EARTH...
THAT'S RIGHT, THIS IS MIXED BATHING!! IT'S OKAY FOR ME TO TURN AROUND!!!
FUJISAKI IS GETTING OUT OF THE BATH ?!
ERI-SAN, I'LL GET OUT
ISH FHINE, ISH FINE ♡
DON'T DRINK TOO MUCH, OKAY?

SEE YOU LATER THEN.
I SHOULD'VE KNOWN

ICHIROU-KUUN?
I DON'T HAVE A TOWEL? HOW AM I SUPPOSED TO GET OUT?
UNLIKE THE OCEAN THERE'S NO SEAWEED HERE THIS IS A BATH, A BATH
ISN'T THAT MY TOWEL? THAT MEANS ..HUH?
EH

!!
WHAT'S WRONG? YOUR FACE IS BRIGHT RED ♡ ARE YOU GETTING DIZZY~?
ぷに
ぷに!
THIS IS A TREASURE FOR MANKIND. A WORLDWIDE LEGACY, BUT
TH...THIS BRUTAL SOFTNESS... SPRINGY, PLUMP AND FLABBY...
BUT!!
MAMA, YOU ARE DRINKING SOMETHING, NOT FAIR
THIS ISN'T FOR YOU!!
ごくん
ごくん

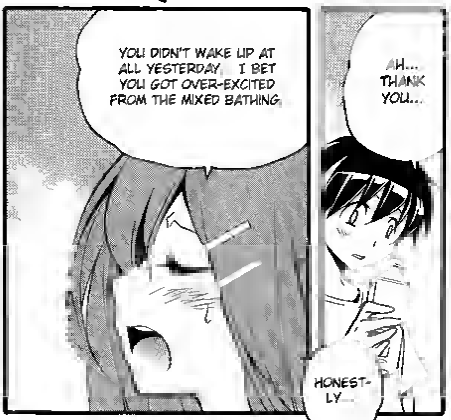
YOU CAN'T DRINK THIS UNTIL YOU'RE AN ADULT!
I ALSO WANT TO DRINK.
Hey
Wai
You two don't
I WANT TO RETIRE !!

I'VE HAD ENOUGH...!!

EH?
I'M GLAD WE NEED TO CHECK OUT SO GO GET CHANGED!
MAMA, ONII-CHAN WOKE UP
HUH?
HUH?
AH
YOU DON'T REMEMBER? YOU GOT DIZZY AND COLLAPSED YESTERDAY
COLLAPSED...?
YEP. THE STAFF FROM THE HOTEL CARRIED YOU.
DON'T WORRY, HE JUST STRUCK HIS FACE ON THE TUB.
OR SO THEY SAID.
HE HAD A NOSEBLEED
STRUCK HIS FACE?

AHH... SOMEHOW... I FEEL TOO MANY THINGS WERE LOST ON THIS TRIP
MY NUDITY, MOE-CHAN'S SWIMSUIT, BOTH PARTS OF FUJISAKI'S SWIMSUIT AS WELL AS FUJISAKI'S TRUST IN ME.. (NEVER HAD ANY TO BEGIN WITH)

!


YOU DIDN'T WAKE UP AT ALL YESTERDAY. I BET YOU GOT OVER-EXCITED FROM THE MIXED BATHING.
AH... THANK YOU...
HONEST-LY...

SINCE YOU'VE BEEN SLEEPING SINCE YESTERDAY AND HAVEN'T EATEN OR HAD ANYTHING TO DRINK YOU SHOULD GET SOME FLUIDS
HERE!

I...I WAS ONLY WORRIED ABOUT MAKING THE CHECK OUT IN TIME! DON'T GET THE WRONG IDEA, OKAY?!
SORRY FOR MAKING YOU WORRY.
THEN...
IT'S FINE YOU DON'T NEED TO PAY IT BACK
SO, THIS WATER COST 120 YEN?
REALLY?
I'LL RETURN THIS.

YOU IDIOT, HURRY AND PUT THEM AWAY!
YOU...
YOU...
I WASN'T SURE WHEN TO RETURN THEM.
AT THAT MOMENT I TOOK THEM WITHOUT THINKING.
IDIOT! WHAT AM I SUPPOSED TO DO WITH THEM?! YOU THINK I SHOULD WEAR THEM AFTER YOUR THING WAS IN THEM?!
BUT... I THOUGHT YOU'D BE IN TROUBLE IF YOU MISSED A PAIR...
AH... I SEE. THAT'S TRUE
I...
RATHER THAN WEARING THEM, I...
.....

THAT SORT OF THING.
I DON'T CARE!
THEN THESE PANT— WHAT AM I SUPPOSED TO DO WITH THESE?
FIGURE IT OUT ON YOUR OWN
YOU IDIOT.
A FLEETING SUMMER MEMORY...!!

RAWS: RAWHUNTERS
TRANSLATOR: NIRPAN
PROOFER: ZEKAS
EDITING: RINGOCYGNUS

Visit us at overlandscans.info
or at irc://irc.irchighway.net/overlandscans

Recruiting every position.
We have enough ninjas btw.